RQ-50812

Richard Rufus of Cornwall Project

Final Performance Report, October 1, 2014 – December 31, 2018

Rega Wood
Principal Investigator

Indiana University
25 December 2018

Final Performance Report
Work Accomplished
Ocotober 2014 - December 2018

1. Metaphysics: *Memoriale in Metaph. Aristot. (MMet) & Scriptum in Metaph. (SMet);* formerly called *Dissertatio in Metaphysicam Aristotelis (SMet).*

- The *Memoriale in Metaph. Aristotelis* is published on our website.
- Collation of *SMet* is complete.
- Preliminary editions of *SMet* have been prepared -- book 2, parts 4-8 with the support of RQ-255616.
- Ottman supplied Aspall parallels for SMet 1-2 & 11.1-7.
- Ottman supplied Bacon parallels for SMet 1, 2, and 11.1-14.

- Ottman has prepared for web publication the Redactio brevior of SMet 3-11; book 11 with the support of RQ-255616.
- Lewis, Wood, and Ottman prepared provisional editions of SMet 1, 2, and 11.

2. Chemistry: *In De generatione et corruptione Aristot.*
- British Academy. Edition was published in December 2011.
  Text published online http://rrp.stanford.edu/DGen.shtml, now including a TEI version.

3. Psychology: *Sententiae cum quaestionibus in libros De anima*
- Introduction completed by Wood, Lewis, & Martin; edition submitted to the British Academy. Prof. Alan Code has commented and improved on its treatment of the Aristotelian basis of the commentary. The British Academy's Auctores Britannici Medii Aevi has undertaken its own careful review of the volume, and we have responded to their queries and suggestions.
- Rega Wood finalized and completed the introduction to the edition.
- The Auctores Britannici committee accepted our edition.
- We submitted final camera ready copy, now including the indices.
- The notes were too long, so we removed the notes quoting Anonymous Erfurt Q312's *Notulae in De anima Aristotelis.* We have posted that work as a whole on the internet for interested readers to consult.
- We also published a complete version of Adam Buckfield's *De anima* commentary online in order to shorten the volume so that it does not exceed 765 pages. That transcription is complete and has been posted on the website:.
- Though we kept quotations from gloss on *De* anima in the notes to the edition, we also transcribed and posted a partial transcription of the Parisian Gloss (Paris, Bibl. Nat. Lat. 6569).

4. Physics: *In Phys. Aristot.*;
- Edition published for the British Academy by Oxford University in December 2003 based on camera ready copy.
- Text and notes published on the RRP website.

7. *Sententiae Oxonienses*
- Ottman began revising a transcription & annotating from *SMet (Scriptum in Metaph).*

8. *Sententiae Parisienses*
> Ottman transcribed Rufus' Sententia Parisiensis, book 1, d. 28-48
> Ottman transcribed Rufus' Sententia Parisiensis (SPar), book 2, d. 1-8..

9. Codicology:
- We have added TEI tags to our description of British Library, Royal 8, C IV: http://rrp.stanford.edu/BL8RoyC4.shtml. To see them, choose show on the red ribbon.

10. Computer Programing
> Andrew Kaizer has prepared a program that automates most of the process of preparing webpages.with TEI tags.

Comparison with the Goals Set in the Work Plan

Goals achieved on time:
> Most of the goals set in our Work Plan have been met with the exception of Code's reading and commenting on *SMet* 10. We decided it was more important instead to get his input on the most crucial sections of introduction to *Sententiae cum quaestionibus in libros De anima.* This was a factor in the Auctores Committee of the British Academy's swift acceptance of the edition.

Goals exceeded:
- Ottman completely transcribed Anonymous Erfurt Q312's *Notulae in Aristot. De anima.*
- Ottman prepared a partial transcription of the Anonymous Gloss on Aristotle's *De anima,* found in the margins of Paris, Bibl. Nat. Lat. 6569.
- Ottman prepared a complete transcription of Adam Buckfield's commentary on Aristotle's *De anima,* the first commentary to borrow from Rufus' *Sententiae cum quaestionibus in libros De anima*
- Ottman transcribed *SPar* II: 1-8.
- Prof. Code was scheduled to work with us for one month, and he has already worked for a longer period.
- Wood prepared camera ready copy for Rufus; *Sententia cum quaestionibus in libros De anima.* (620 pp)*,* including the front matter and indices (145 pp)
- TEI compliant pages have been added for our editions of *In Aristot. De generatione et corruptione*, *Memoriale quaestionum in Metaphysicam Aristotelis.,* and the redactio brevior versions of *Scriptum in Metaphysicam Aristotelis, liber 3* and book 4, book 5, book 6, book 7, book 8, book 9, book 10, and book 11. Aristoteles, *Metaphysica,* translatio arabica, versio vulgata.

Goals delayed:
- Annotations of SMet based on the Paris lectures (SPar) were postponed until we finish transcribing SPar, which we will complete ahead of schedule. We have just changed the order in which we do these tasks.

Conclusion
- We met almost all of the goals set for this project, including the unexpectedly delayed programs for preparing TEI encoded files. Prof. Alan Code and his student, Santiago Melo Arias, worked with us on the introduction to Rufus' *De anima* commentary. This brings readers' attention to the relevance of Rufus' *Sententiae cum quaestionibus in libros De anima* to the Burnyeat-Sorabji debate, perhaps the best known controversy in Aristotle scholarship being debated today. In this and in other respects we exceeded our goals.